**Zeitschrift:** Neues Berner Taschenbuch

Herausgeber: Freunde vaterländischer Geschichte

**Band:** 31 (1925)

**Artikel:** Zu den Bildern

Autor: H.T.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-129763

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 30.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Bu den Bildern.

### 1. Beim Zeitglodenturm.

Das Bild ist von Gabriel Lori, Bater, gezeichnet und vom Kupferstecher und Professor Christ. Traugott Duttenhofer in Stuttgart gestochen worden. Es ist in der «Description topographique et historique de la Ville et des Environs de Berne par Rod. Walthard », 1827, enthalten. Der Zeitglockenturm präsentiert sich in der äußern Gestalt, die er durch die Renovation von 1770 erhalten hat, doch ist der Helm mit dem Glockenhäuschen zu schlank geraten. Unser Interesse nimmt vor allem das ehe= malige Gesellschaftshaus zu Pfistern in Anspruch, das die Form zeigt, die es durch den Neubau der Jahre 1595—98 erhalten hatte (vgl. "Bund" v. 4. Nov. 1925, Nr. 469). Das ursprüngliche Sattel= dach, das mit einem runden Bogen gegen den Kornhausplat und einem Spithelm auf dem Treppentürmchen versehen war, wurde um die Mitte des 18. Jahrh. durch ein Walmdach und ein Dächlein mit geschweiften Formen auf dem Treppentürmchen ersett. Damals wurde der Wappenschild mit der Bretzel und dem Hirschen als Schildhalter angebracht. Für die hübsche Renaissancefassade soll ein Vorbild aus Heidelberg benützt worden sein, doch war Daniel II Heinz der Verfasser der Pläne — seine "Visierung" wurde von der Gesellschaft zur Aus=

führung bestimmt. Das Haus wurde 1846—51 durch einen Neubau ersetzt, der seinerseits im Oktober und November 1925 einem noch größern umfangreicheren Bau hat weichen müssen.

Das hintere Haus, die bisherige Apotheke Bolz, war von zirka 1650 an 200 Jahre lang die Apotheke Wagner, während die heutige Apotheke Rogg (auf dem Bilde rechts) zum ersten Inhaber den Apotheker Daniel Lauterburg aus Basel, den Stammsvater dieser Berner Familie, gehabt hat. Lauterburg eröffnete die Apotheke wohl 1633 oder bald nachher. Bon den 1680er Jahren an bis 1844 gehörte sie einem Zweig der Familie Wyttenbach.

## 2. Der Bärenplats am Anfang des 19. Jahrhunderts.\*)

Das Bild ist nicht gezeichnet; es muß aus dem Ansang des 19. Jahrhunderts stammen, etwa von 1810. Nachdem am 5. Juli 1763 der Große Kat mit 45 gegen 31 Stimmen die Beibehaltung der Bären, aber ihre Verlegung in den Stadtgraben neben dem Golatenmattgaßtor beschlossen hatte, wurde der Kaum des alten Bärengrabens zum Bärenplatz und zum Liehmarkte. Die Schranken zum Andinden des Viehs sind übrigens Zeugen dieser letztern Verwendung. Zum Bettsonnen, früher auch zum "Bstryche", d. h. zum Einreiben von Wachs in die Bettüberzüge, damit die primitive Fülslung der Matrazen und Decken nicht durchsteche, war der Platz sehr beliebt.

<sup>\*)</sup> Der Eigentümerin, Frl. M. Zürcher, sei die Ueber= lassung zur Reproduktion bestens verdankt.

Das große Haus rechts ist der Gasthof zum Bären, wie er 1725 vom Landvogte Jenner von Nidau neu erstellt wurde. Gegen Ende des Jahr= wurde der spätere Ratsherr Abraham hunderts Friedr. v. Mutach von Holligen in der Waldegg Eigentümer; er veräußerte ihn 1803 mit 395 Säumen Wein im Keller an den Wirt zu "Drei Königen" (heute "Sternen"), Niklaus Chautems aus Môtier. Der Schwiegersohn des lettern, Johann Karlen, Wirt am Gwatt, wurde 1821 Nachfolger und nach ihm 1829 der Sohn Eduard Karlen, Scharfschützenleutnant, dann Stabsmajor. 1852/53 erwarb das in der letten Zeit verpachtete Hotel mit dem ganzen Terrain bis und mit dem heutigen Hotel Bären der "Gastgeb" zu Mohren, Friedr. Weiß von Fluntern. Dieser führte 1853/54 das später von der Spar= und Leihkasse bezogene Eck= haus, 1860/61 das in das Hotel de l'Europe um= getaufte Hotel Bären und 1862 das große ebenfalls zum "Europäischen Hof" geschlagene Mittelgebäude auf. Vor 1870 folgte noch die Errichtung des heutigen Hotels Bären an der Schauplatgasse. Weiß und seine Erben verkauften ihren ganzen Besitz 1869/70 und 1875.

Das niedrige Häuschen in der Mitte des Bildes gehörte 1702 dem Büchsenschmied Bundelin, später der Familie des Schneiders Blauner und wurde 1838 durch den Brodbeck Stuber an den Bärenwirt Karlen veräußert, der es durch einen Neubau mit dem "Bären" vereinigte. Das hübsche Haus mit dem Mansardendach und dem zwiebelsörmigen Helm auf dem rückwärtigen Treppenhaus wurde 1702 von einer

Frau Louwer gebaut. Es gehörte gegen Ende des 18. Jahrhunderts dem Registrator v. Wagner und von 1829 an als Erbschaft der Witwe v. Wagners v. Jenner dem Dr. med. J. A. König, dessen lauschige Gartenlaube in der 4. Reihe des "Alten Berns" von Ed. v. Rodt reproduziert ist. 1836 gingen Haus und Garten an Ed. Karlen über, der der Schauplatgasse ein neues Stallgebäude mit dem "vorderen Bärenhöfli" erstellen ließ. Das unterste Haus der Schattenseite der Schauplatgasse war der zum "Bären" gehörende Stall, in der letten Zeit des Bestehens das "vordere Bären= höfli", während schon vor 1835 hinter dem Bären= stall die Speisewirtschaft des "hinteren Bärenhöflis" bestand. Das Haus mit dem hohen gewölbten Dache war sehr lange, bis 1807, vom städtischen Werkmeister des Holzwerks bewohnt worden, und ging in jenem Jahre an den Werkmeister Karl Haller über, der einen Neubau vornahm. H. T.